PIECES DETACHEES

MOTEUR MONOMATIC

A. CLAEYS

flandria

imprimé par flandria.

flandria
flandria
MONOMATIC

N°	I.B.M. N°	BENAMING	DENOMINATION	B	NL	F
1	910866	Schroef M 6 x 30 voor vliegwieldeksel	Vis M 6 x 30 pour couvercle vol. magnét.	2	2	2
		Schroef M 6 x 30 voor carters	Vis M 6 x 30 pour carter	5	5	5
		Schroef M 6 x 30 voor koppelingsdeksel	Vis M 6 x 30 pour couvercle d'embrayage	3	3	3
2	174011	Vliegwieldeksel	Couvercle du volant magnétqiue	1	1	1
3	960018	Moer M 8 voor vliegwiel	Ecrou M 8 pour volant magnétique	1	1	1
4	920212	Gegolfde ring Ø 8	Rondelle ondulée Ø 8	1	1	1
5	474422	Rotor vliegwiel	Rotor volant magnétique	1	1	1
6	910731	Schroef M 4 x 12 vliegwiel	Vis M 4 x 12 volant magnétique	2	2	2
7	920113	Getande veerring Ø 4 vliegwiel	Bague-ressort dentée Ø volant magnét.	2	2	2
		Getande veerring Ø 4 demper	Bague-ressort dentée Ø 4 silencieux	1	1	1
8	970008	Ring Ø 4 voor vliegwiel	Rondelle Ø 4 pour volant magnétique	2	2	2
9	274424	Ankerplaat kpl	Plaque d'encrage Anker cpl	1	1	1
10	910871	Schroef M 6 x 55 voor karters	Vis M 6 x 55 pour carter	1	1	1
11	920210	Gegolfde ring Ø 6 voor karters	Rondelle ondulée Ø 6 pour carter	5	5	5
12	474034	Rechthoekig kabelomhulsel	Gaine-câble rectangulaire	2	2	2
13	910868	Schroef M 6 x 40 voor karters	Vis M 6 x 40 pour carter	2	2	2
14	473145	Dichtingsring krukas	d'étanchéité axe pédalier	2	2	2
15	474016	Tapeinde carburator	Goujon du carburateur	2	2	2
16	473311	Dichtingsring uitgangsas	Bague d'étanchéité axe de sortie	1	1	1
17	473406	Dichtingsring trapas	Bague d'étanchéité axe de pédalier	2	2	2
18	174006	Vliegwielkarter	Carter du volant magnétique	1	1	1
19	174311	Trapas	Axe de pédalier	1	1	1
20	174318	Ring trapas	Rondelle axe de pédalier	2	2	2
21	174314	Schuifbus	Tube coulissant	2	2	2
22	174266	Ring trapas met tand	Rondelle dentée axe de pédalier	2	2	2
23	474304	Seegerring 20 E	Anneau Seeger 20 E	2	2	2
24	174310	Tandwiel trapas	Roue dentée axe de pédalier	2	2	2
25	474305	Ontlastingsveer trapas	Ressort de détente axe de pédalier	2	2	2
26	474313	Veer op schuifbus	Ressort sur tube coulissant	2	2	2
27	174022	Cilinder	Cylindre	1	1	1
28	174041	Cilinderkop	Culasse	1	1	1
29	908148	Bout M 6 x 30 cilinderkop	Boulon M 6 x 30 culasse	4	4	4
30	970010	Ring Ø 6 cilinderkop	Rondelle Ø 6 culasse	4	4	4
		Ring Ø 6 cilindervoet	Rondelle Ø 6 pied de cylindre	4	4	4
31	470401	Bougie W 225 T 1	Bougie W 225 T 1	1	1	1

N°	I.B.M. N°	BENAMING	DENOMINATION	B	NL	F
32	473058	Ontstoorder bougiedop Frankrijk	Capuchon de bougie déparasité France	-	-	1
32	473056	Ontstoorder bougiedop 1000 Ohm	Capuchon de bougie déparasité 1000 Ohm	1	1	-
33	474419	Bougiekabel	Câble de bougie	1	1	1
34	474037	Aansluitbuis gummi	Tube de raccordement en caoutchouc	-	1	1
35	474036	Luchtfilterhuis demper	Silencieux cage filtre à air	-	1	1
	474042	Luchtfilterhuis demper	Silencieux cage filtre à air	1	-	-
36	473015	Beugel voor demper	Etrier pour silencieux	1	1	1
37	477183	Luchtfilter	Filtre à air	1	1	1
	474039	Mousse	Mousse	1	-	-
38	474035	Lichaam demper	Corps du silencieux	1	1	1
39	473644	Vlotter	Flotteur	1	1	1
40	473640	Dichting vlotterkamer	Joint chambre de flotteur	1	1	1
41	473630	Fiberring benzinenippel	Anneau Fiber douille d'essence	1	1	1
42	473637	Benzinezeefje	Tamis à essence	1	1	1
43	473636	Benzine invoernippel	Douille d'entrée à essence	1	1	1
44	473641	Deksel vlotterkamer	Couvercle chambre de flotteur	1	1	1
45	473649	Schroef vlotterkamer	Vis chambre de flotteur	2	2	2
46	473699	Lichaam vergasser Ø 12 - A 30	Corps du carburateur Ø 12 - A 30	1	-	1
	473635	Lichaam vergasser Ø 8 - A 49 A	Corps du carburateur Ø 8 - A 49 A	-	1	-
47	473633	Regelschroef gaskabel	Vis de réglage câble à gaz	1	1	1
48	473634	Regelmoer	Ecrou de réglage	1	1	1
49	473632	Deksel mengkamer	Couvercle chambre de mélange	1	1	1
50	473631	Veer voor gasschuif	Ressort pour boisseau à gaz	1	1	1
51	477465	Gasschuif	Boisseau à gaz	1	1	1
52	900014	Moer M 5 voor vergasser	Ecrou M 5 pour carburateur	2	2	2
53	970009	Ring Ø voor vergasser	Rondelle Ø pour carburateur	2	2	2
54	473028	Fiberring Ø 5 voor vergasser	Anneau Fiber Ø 5 pour carburateur	2	2	2
55	473687	Sproeier 50	Injecteur 50	1	-	1
	473686	Sproeier 49	Injecteur 49	-	1	-
	473684	Sproeier 47	Injecteur 47	-	1	-
	473685	Sproeier 48	Injecteur 48	-	1	-
	473700	Sproeier 52	Injecteur 52	1	-	1
56	473639	Sproeierhouder	Porte-injecteur	1	1	1
57	474028	Pakking inlaat vergasser	Joint entrée du carburateur	1	1	1
58	474015	Asbestpakking	Joint en amiante	1	1	1
59	474029	Pakking inlaat karter	Joint entrée du carter	1	1	1

N°	I.B.M.N°	BENAMING	DENOMINATION	B	NL	F
60	910853	Schroef M 4 x 35 voor demper	Vis M 4 x 35 pour silencieux	1	1	1
61	960015	Moer M 6 voor cilindervoet	Ecrou M 6 pour pied de cylindre	4	4	4
62	474009	Pakking cilindervoet	Joint pour pied de cylindre	1	1	1
63	473112	Zuigerveer	Ressort de piston	2	2	2
64	474155	Zuiger	Piston	1	1	1
65	473114	Zuigerpen	Axe de piston	1	1	1
66	473113	Borgring zuigerpen	Anneau de sécurité axe de piston	2	2	2
67	274130	Krukas kpl	Vilebrequin cpl	1	1	1
68	474012	Karterpakking	Joint du carter	1	1	1
69	473107	Kogellager koppeling 17 - 40 - 12	Raccord palier à billes 17 - 40 - 12	1	1	1
70	173005	Tapeinde cilindervoet	Goujon du pied de cylindre	4	4	4
71	910967	Schroef M 6 x 10 oliepeil	Vis M 6 x 10 niveau d'huile	1	1	1
72	473026	Pakking oliepeil	Joint niveau d'huile	1	1	1
73	473023	Bout olie inlaat	Boulon admission d'huile	1	1	1
74	473122	Spie 3 x 3, 7 x 10 koppeling	Clavette 3 x 3, 7 x 10 embrayage	1	1	1
75	174003	Koppelingskarter	Carter d'embrayage	1	1	1
76	173030	Pasbuis	Tube de réglage	2	2	2
77	960020	Moer M 10 x 1 tussenas	Ecrou M 10 x 1 axe intermédiaire	1	1	1
		Moer M 10 x 1 uitgangsas	Ecrou M 10 x 1 axe de sortie	2	2	2
		Moer M 10 x 1 koppeling	Ecrou M 10 x 1 embrayage	1	1	1
78	920213	Gegolfde ring Ø 10 tussenas	Rondelle ondulée Ø 10 axe intermédiaire	1	1	1
		Gegolfde ring Ø 10 koppeling	Rondelle ondulée Ø 10 embrayage	1	1	1
79	173322	Ring tussenas + kettingwiel	Rondelle axe intermédiaire + roue dentée	2	2	2
80	174230	Tandwiel 57 tussenas	Roue dentée 57 axe intermédiaire	1	1	1
81	473022	Pakking olieaflaat	Joint vidange d'huile	1	1	1
82	472546	Bout M 10 x 20 olieaflaat	Boulon M 10 x 20 vidange d'huile	1	1	1
83	174301	Omloopas	Axe de circuit	1	1	1
84	174303	Ring omloopas	Rondelle axe de circuit	1	1	1
85	174302	Tandwiel omloopas	Roue dentée axe de circuit	1	1	1
86	474309	Seegerring Ø 12 x 1, 5 omloopas	Anneau Seeger Ø 12 x 1, 5 axe de circuit	1	1	1
87	473236	Naaldlager tussenas + uitgangsas	Roulement à aiguilles axe intermédiaire + axe de sortie	2	2	2
88	174267	Ring uitgangsas met lip	Rondelle axe de sortie avec langue	1	1	1
89	274270	Uitgangsas met klauwstukje	Axe de sortie à griffe	1	1	1
90	474256	Veer uitgangsas	Ressort axe de sortie	1	1	1
91	174271	Klein tandwiel uitgangsas	Pignon axe de sortie	1	1	1
92	174273	Groot tandwiel uitgangsas	Roue dentée axe de sortie	1	1	1

N°	I.B.M. N°	BENAMING	DENOMINATION	B	NL	F
93	174263	Regelring met tand 1, 8	Anneau de réglage denté 1, 8	1	1	1
	174264	Regelring met tand 1, 2	Anneau de réglage denté 1, 2	1	1	1
	174265	Regelring met tand 1, 5	Anneau de réglage denté 1, 5	1	1	1
94	473714	Kogellager uitgangsas 20 - 42 - 8	Roulement à billes axe de sortie 20 - 42 - 8	1	1	1
95	173341	Kettingwiel 12 T	Pignon 12 D	1	1	1
	173340	Kettinwiel 13 T	Pignon 13 D	1	1	1
96	473016	Rond kabelomhulsel	Gaine de câble ronde	1	1	1
97	174226	Tussenas	Axe intermédiaire	1	1	1
98	474201	Kogellager tussenas 17 - 35 - 10	Palier à billes axe intermédiaire 17-35 - 10	1	1	1
99	473121	Spie 3 x 5 x Ø 13 tussenas	Clavette 3 x 5 x Ø 13 axe intermédiaire	1	1	1
100	174119	Gasverdeler	Distributeur des gaz	1	1	1
101	473310	Kogellager krukas 20 - 42 - 12	Palier à billes vilebrequin 20 - 42 - 12	1	1	1
102	474118	Spie vliegwiel 2 x 3, 7 x Ø 10	Clavette volant magnétique 2 x 3, 7 x Ø10	1	1	1
103	940012	Kogel 5/32" gasverdeler	Bille 5/32" distributeur des gaz	1	1	1
104	174122	Ring krukas met tand 1, 5	Rondelle dentée vilebrequin 1, 5	1	1	1
	174141	Ring krukas met tand 1, 2	Rondelle dentée vilebrequin 1, 2	1	1	1
	174142	Ring krukas met tand 1, 8	Rondelle dentée vilebrequin 1, 8	1	1	1
105	274146	Koppelingskorf kpl	Cloche d'embrayage cpl	1	1	1
106	474209	Rol Ø 4 x 8 vrijloop	Galet Ø 4 x 8 course libre	5	5	5
107	174163	Kooi voor vrijloop	Cage pour course libre	1	1	1
108	930110	Seegerring E 48 koppeling	Anneau Seeger E 48 embrayage	1	1	1
110	474120	Scheidingsveer koppeling	Ressort séparateur embrayage	6	6	6
111	473202	Koppelingslamel	Lamelle d'embrayage	2	2	2
112	174125	Tussenplaat koppeling	Plaque intermédiaire embrayage	1	1	1
113	174115	Drukplaat koppeling	Plaque pressoir embrayage	1	1	1
114	940017	Kogels 5/16" voor cup	Billes 5/16" pour cuvette	32	32	32
115	174144	Cup voor kogels	Cuvette pour billes	1	1	1
117	474013	Pakking koppelingsdeksel	Joint couvercle d'embrayage	1	1	1
118	174010	Koppelingsdeksel	Couvercle d'embrayage	1	1	1
119	910864	Schroef M 6 x 25 voor koppelingsdeksel	Vis M 6 x 25 pour couvercle d'embrayage	1	1	1
	47431[illegible]	Bronzen bus trapas	Boîte en bronze axe de pédalier	1	1	1
	172[illegible]43	Moer M 5 voor beugel	Ecrou M 5 pour étrier	1	1	1
	910751	Schroef M 5 x 30 voor beugel	Vis M 5 x 30 pour étrier	1	1	1
	274[illegible]7	Lamellenhouder kpl	Porte-lamelle cpl	1	1	1

N°	I.B.M. N°	DENOMINATION	12 W AUT.
		GROUPE VOLANT MAGNETIQUE	
	473120	Volant magnétique complet 17 W.	-
	473575	Volant magnétique complet 17 ventilé	-
	473591	Volant magnétique complet 33 W.	-
	473592	Volant magnétique complet 33 W. ventilé	-
	474104	Volant magnétique complet 12 W.	1
	273665	Vis platinées complètes	-
	274417	Vis platinées complètes	1
	473651	Vis de fixation des bobines	4
	473652	Grower	4
	473653	Condensateur	-
	473654	Bobine d'allumage	-
	473656	Bobine d'éclairage	-
	473660	Axe de rupteur	-
	473662	Vis du plateau du rupteur	1
	473663	Câble d'éclairage	-
	473665	Câble de court-circuit	1
	473667	Câble de bougie	-
	473668	Câble de raccordement du condensateur	-
	473669	Boulon du rupteur	1
	473670	Ecrou du rupteur	1
	473671	Grower	1
	473673	Rondelle pour ressort de rupteur	-
	473674	Rondelle pour axe de charnière	-
	473675	Rondelle de réglage pour axe de charnière 0,05	-
	473678	Stator	-
	473679	Vis de fixation pour bobine d'éclairage	-
	473955	Stator	-
	473956	Rondelle de réglage 0,1 mm	sv. néc

N°	I.B.M. N°	DENOMINATION	12 W AUT.
		GROUPE VOLANT MAGNETIQUE	
	473957	Rondelle de réglage 0,2 mm	sv. néc
	473972	Rotor pour moteurs non ventilés	-
	473973	Rotor pour moteurs ventilés	-
	473982	Bobine d'éclairage 25 W	-
	473983	Buselure d'écartement	-
	473984	Bobine d'éclairage 8 W	-
	473985	Bobine d'allumage	1
	473986	Câble d'éclairage	-
	473992	Feutre de graissage	-
	473988	Rotor pour moteurs non ventilés	-
	473989	Rotor pour moteurs ventilés	-
	473990	Rotor complet	-
	473991	Vis de fixation pour bobine d'éclairage	-
	473992	Feutre de graissage	1
	474405	Levier du rupteur	1
	474406	Condensateur	1
	474407	Anneau Seeger, axe de charnière	1
	474408	Axe de rupteur	1
	474409	Rondelle ondulée pour plateau du rupteur	1
	474414	Capuchon de protection	1
	474416	Bobine d'éclairage	1
	474417	Plateau du rupteur	1
	474418	Rondelle pour ressort de rupteur	2
	474419	Câble de bougie	1
	474420	Câble de raccordement du condensateur	1
	474421	Câble d'éclairage	1
	474422	Rotor	1
	474429	Stator pour feutre de graissage fixe	1